

SAP BusinessObjects Business Intelligence Suite
文件版本： 4.1 Support Package 11 – 2018-02-09

更新程式 **11.x** 更新指南

目錄

1	文件記錄.....	3
2	簡介.....	4
2.1	關於本文件.....	4
	限制.....	4
	變數.....	4
	術語.....	5
3	規劃.....	7
3.1	下載更新套件.....	7
3.2	平台支援.....	8
3.3	更新程式語言支援.....	9
3.4	必要條件.....	9
3.5	限制.....	9
3.6	檢查已安裝的版本.....	10
4	安裝案例.....	11
4.1	將更新套用至包含多個 SAP BusinessObjects 產品的系統.....	11
4.2	更新 Web 應用程式.....	11
4.3	平行更新.....	11
4.4	儲存 web.xml 檔案修改.....	13
5	在 Windows 上執行更新安裝.....	14
5.1	在 Windows 上安裝 BI 平台伺服器更新.....	14
5.2	於 Windows 安裝用戶端產品更新.....	15
5.3	Windows 上的無訊息安裝.....	15
	使用回應檔案在 Windows 上執行無訊息安裝.....	15
5.4	在 Windows 上解除安裝更新.....	16
6	在 UNIX 上執行更新安裝.....	18
6.1	在 UNIX 上安裝 BI 平台伺服器更新.....	18
6.2	UNIX 上的無訊息安裝.....	19
	使用回應檔案在 UNIX 上執行無訊息安裝.....	19
6.3	在 UNIX 上解除安裝更新.....	20

1 文件記錄

下表提供重要的文件變更總覽。

版本	日期	描述
BI 平台更新程式 1.x	2013 年 8 月	本文件的第一版本。
BI 平台更新程式 2.x	2013 年 11 月	
BI 平台更新程式 7.x	2014 年 11 月	已更新品牌名稱更改。

2 簡介

2.1 關於本文件

本文件適用於負責安裝和維護 SAP BusinessObjects Business Intelligence Suite 產品的系統管理員或 IT 專業人員。建議您閱讀本指南時，一併閱讀〈版本限制〉和〈已修正問題〉文件，這些文件包含有關限制、解決方式和此更新所解決瑕疵的資訊。

不同類型的更新有不同的指南：

為您的更新選擇正確的指南

更新類型	範例	指南
使用最新的次要版本更新 BI Suite。	• 於 4.0 版上安裝 4.1	《BI 平台次要版本更新指南》
使用最新的支援套件更新 BI Suite。	• 於 4.1 SP9 版上安裝 4.1 SP10	《支援套件更新指南》
使用最新的 4.1 版更新程式更新 BI Suite。	• 於 4.1 SP10 版上安裝更新程式 (例如 10.1)	《更新程式 10.x 更新指南》

➔ 提示

您可以直接在 4.0 或 4.1 版上安裝 4.1 支援套件。例如，您可以直接在 4.0 SP2 版上安裝 4.1 SP10。

2.1.1 限制

本指南將不會描述設定主機作業系統、支援資料庫、Web 應用程式伺服器或 Web 伺服器的方法。如果您規劃使用專屬的資料庫、Web 應用程式伺服器或 Web 伺服器，則必須先進行安裝並確定正常運作，才能安裝 BI 平台。請參閱廠商文件以取得與安裝或升級這些元件有關的詳細資訊。

2.1.2 變數

在本指南中會使用下列變數。

變數	描述
<INSTALLDIR>	安裝 BI Suite 的目錄。 在 Windows 電腦上，預設目錄為：C:\Program Files (x86)\SAP BusinessObjects\

2.1.3 術語

整個 BI 平台文件使用下列詞彙：

詞彙	定義
Add-On 產品	產品使用 BI 平台但其具備自有安裝程式，例如 SAP BusinessObjects Explorer
稽核資料儲存區 (ADS)	用於儲存稽核資料的資料庫
BI 平台	SAP BusinessObjects Business Intelligence 平台縮寫
配套資料庫、配套 Web 應用程式伺服器	BI 平台隨附的資料庫或 Web 應用程式伺服器
叢集 (名詞)	兩個或多個共同運作且使用單一 CMS 資料庫的中央管理伺服器 (CMS)
設為叢集 (動詞)	建立叢集。 例如，若要建立叢集： <ol style="list-style-type: none">1. 在電腦 A 上安裝 CMS 和 CMS 資料庫。2. 在電腦 B 上安裝 CMS。3. 將電腦 B 上的 CMS 指向電腦 A 上的 CMS 資料庫。
叢集金鑰	用於解密 CMS 資料庫中的金鑰。 您可以在 CCM 變更叢集金鑰，但無法以重設密碼的方式來重設此金鑰。該金鑰包含重要加密內容且不能遺失。
CMS	中央管理伺服器的縮寫
CMS 資料庫	CMS 用來儲存 BI 平台相關資訊的資料庫
部署	在一或多部電腦上安裝、設定和執行的 BI 平台軟體
安裝	由電腦上的安裝程式所建立的 BI 平台檔案執行個體
電腦	安裝 BI 平台軟體的電腦
主要發行版本	完整軟體版本，例如 4.0 版
移轉	使用升級管理工具從先前主要版本 (例如 XI 3.1) 傳輸 BI 內容的程序。 此詞彙不適用於使用相同主要版本進行部署。請參閱 升級。
次要發行版本	軟體的部分元件版本，例如 4.1
節點	BI 平台伺服器的群組，這些伺服器皆在相同電腦上執行，並由相同的 Server Intelligence Agent (SIA) 所管理

詞彙	定義
更新程式	適用於特定支援套件版本的小型更新
升級 (promotion)	使用 Promotion Management 應用程式在相同主要版本部署 (例如 4.0 到 4.0) 間傳輸 BI 內容的程序
伺服器	BI 平台的程序。伺服器可主控一或多個服務。
Server Intelligence Agent (SIA)	管理伺服器群組的程序，包含停止、啟動和重新啟動伺服器
支援套件	次要或主要版本的軟體更新
Web 應用程式伺服器	處理動態內容的伺服器。例如，4.1 的配套 Web 應用程式伺服器為 Tomcat 8。
升級 (upgrade)	完成移轉程序所需的規劃、準備、移轉和後續處理等作業。

3 規劃

3.1 下載更新套件

具有個別完整安裝程式的每個 BI Suite 皆有個別的更新套件。您可以查看下列步驟中的表格，以識別產品的正確套件。

1. 移至 <https://support.sap.com/home.html> > [Software Downloads]。
2. 在 *Find your software* 索引標籤的 *A-Z Index* 下，按一下 [Support Packages and Patches]。
3. 導覽至產品如下：

更新套件	路徑
SAP BusinessObjects Business Intelligence 平台 伺服器 [1]	► [B] ► [SBOP BI Platform (前身為 SBOP Enterprise)] ► [SBOP BI PLATFORM (ENTERPRISE)] ► [SBOP BI PLATFORM 4.1] ► SBOP BI PLATFORM SERVERS 4.1] ►
SAP BusinessObjects Business Intelligence 平台 用戶端工具 [1] [2]	► B ► SBOP BI Platform (前身為 SBOP Enterprise) ► SBOP BI PLATFORM (ENTERPRISE) ► SBOP BI PLATFORM 4.1 ► SBOP BI PLATFORM CLIENTS 4.1 ►
SAP Crystal Reports 2013	► [C] ► [CRYSTAL REPORTS] ► [SAP CRYSTAL REPORTS 2013] ► [SAP CRYSTAL REPORTS 2013] ► [1]
SAP Crystal Reports for Enterprise	► [B] ► [SBOP BI Platform (前身為 SBOP Enterprise)] ► [SBOP BI PLATFORM (ENTERPRISE)] ► [SBOP BI PLATFORM 4.1] ► [CR FOR ENTERPRISE 4.1] ►
SAP BusinessObjects Live Office	► [B] ► [SBOP BI Platform (前身為 SBOP Enterprise)] ► [SBOP BI PLATFORM (ENTERPRISE)] ► [SBOP BI PLATFORM 4.1] ► [SBOP LIVE OFFICE 4.1] ►
SAP BusinessObjects Dashboards	► [D] ► [SBOP DASHBOARDS (XCELSIUS)] ► [SBOP DASHBOARDS 4.1] ► [SBOP DASHBOARDS 4.1] ►
SAP BusinessObjects Explorer	► [E] ► [SBOP EXPLORER] ► [SBOP EXPLORER 4.1] ► [SBOP EXPLORER 4.1] ►

- [1] 此更新套件亦適用於 SAP BusinessObjects Edge Business Intelligence。
- [2] 用戶端工具包含：
 - Web Intelligence 豐富型用戶端
 - 商務檢視管理員
 - 報表轉換工具
 - Web 服務查詢工具
 - 語意層設計工具

- 以 Web 服務形式查詢
- 資訊設計工具
- 翻譯管理工具
- 資料聯邦管理工具
- SAP BusinessObjects Business Intelligence 平台的裝置
- 開發人員元件：
 - SAP BusinessObjects BI 平台 Java SDK
 - SAP BusinessObjects BI 平台 Web 服務 SDK
 - SAP BusinessObjects BI 平台 .NET SDK
 - SAP Crystal Reports Java SDK
 - SAP BusinessObjects 語意層 Java SDK

4. 選取平台。

5. 選取更新套件，並依照網站上的指示下載及擷取套件。

針對 4.1 次要發行版本更新，請選取 [標題](#) 資料行中包含片語「4.1 - 更新」的套件 (或 SAP Crystal Reports 2013 的「2013 - 更新」)。

[標題](#) 資料行中會列出支援套件版本。

[標題](#) 資料行中會列出更新程式版本。

下載軟體可能需要一段時間；您可能需要連絡系統管理員，以確定貴公司的防火牆不會中止下載程序。

3.2 平台支援

下表顯示每個更新套件的支援平台。

更新套件	Windows	AIX	Solaris	Linux
SAP BusinessObjects Business Intelligence 平台 伺服器	✓	✓	✓	✓
SAP BusinessObjects Business Intelligence 平台用戶端工具	✓			
SAP Crystal Reports 2013	✓			
SAP Crystal Reports for Enterprise	✓			
SAP BusinessObjects Live Office	✓			
SAP BusinessObjects Dashboards	✓			
SAP BusinessObjects Explorer	✓	✓	✓	✓

3.3 更新程式語言支援

更新程式僅包含英文的字串資源，且更新程式中包含的任何字串修復程式解析方法將以英文顯示。字串修復程式的翻譯已新增至包含修復程式的下一個可用支援套件。

3.4 必要條件

將更新套用至您的系統之前，建議您執行下列規劃步驟：

- 如果您要將 4.0 部署更新至 4.1 部署，建議您先備份 CMS 資料庫；解除安裝 4.1 更新不會還原 4.0 資料庫，而必須由手動進行還原。請參閱《SAP BusinessObjects Business Intelligence 平台管理員指南》。
- 備份現有的 BI Suite 部署。如需有關備份部署的詳細資料，請參閱《SAP BusinessObjects Business Intelligence 平台管理員指南》。

i 註記

如果您使用 BI 平台 CMS 的 IBM DB2，則建議您先備份 CMS 資料庫，再執行 4.1 更新安裝程式。為防止 CMS 資料庫損壞，請確認 CMS 資料庫在更新安裝程序期間運作正常且更新程序未中斷。

- 請確認 BI Suite 部署的所有部分 (包含已安裝的 Add-On 產品) 皆與您正在更新的 BI 平台版本相容。
- 請檢閱《版本限制》文件以取得版本的重要問題、限制和解決方式等相關資訊。
- 請檢閱《修正問題》文件以決定更新所解決的瑕疵是否與部署相關。
- 若要啟用 SAP BW 設計階段改善，請參閱《Business Intelligence 平台安裝指南》中的〈SAP BW 支援〉。
- 識別所有需要更新的 SAP BusinessObjects 產品和元件。
 - 在 Windows 上，您可以從 Windows [新增或移除程式](#) 清單來決定已安裝的更新。
 - 在 Unix 上，您可以執行 `<INSTALLDIR>/modifyOrRemoveProduct.sh` 來決定已安裝的更新。
- 請檢閱本指南中的 "安裝方案" 一節。

3.5 限制

下列限制適用於安裝更新：

- 更新是一種維護性安裝，而非完整產品安裝。您必須先安裝 SAP BusinessObjects 產品才能安裝更新。
- 更新僅供完整安裝。您無法安裝更新的子集。
- 更新僅會更新已安裝的功能，例如：
 - 如果您要更新的完整版本為自訂安裝，則更新安裝僅會更新原本已安裝的檔案子集。
 - 更新安裝程式不會安裝版本所導入的新功能，您必須修改安裝以取得新功能。如需有關如何修改安裝的資訊，請參閱《Business Intelligence 平台安裝指南》中的〈修改 SAP BusinessObjects Business Intelligence 平台〉。
- 更新僅會針對已安裝的語言套件套用修復程式；若您要安裝更新所導入的語言，則必須執行完整安裝。
- SAP BusinessObjects Suite 部署的所有產品皆須位於相同維護層級。

- 如果您更新部署中的一個 SAP BusinessObjects 產品，便必須一併更新其他所有產品。
- 如果您解除安裝部署中的一個 SAP BusinessObjects 產品更新，便必須針對所有產品解除安裝相同的更新。
- 如果您安裝新的 SAP BusinessObjects 產品，則請將所有更新套用至新產品，使其版本與部署中的其他所有產品相同。
- 更新程式是針對特定的支援套件層級所設計。例如，如果您的軟體僅為「支援套件 4」層級，便無法安裝針對「支援套件 5」所設計的更新程式。您必須先升級至支援套件 5 層級，才能安裝該更新程式。
- 針對相同支援套件層級所設計的更新程式為累積式套件，因此不需要安裝相同支援套件層級的舊版更新程式。
- 更新安裝程式可將 BI 平台 Web 應用程式自動重新部署到配套的 Tomcat Web 應用程式伺服器。若您使用不同的 Web 應用程式伺服器，則必須在安裝更新後使用 WDeploy 重新部署應用程式。
如需詳細資訊，請參閱 < [更新 Web 應用程式 \[第 11 頁\]](#) >。
- 您必須使用同一個安裝程式 (其將用來執行更新) 建立回應檔案。您不能重複使用舊版的回應檔案，或是完整安裝與更新安裝之間的回應檔案。
如需詳細資訊，請參閱 < [使用回應檔案在 Windows 上執行無訊息安裝 \[第 15 頁\]](#) > 或 < [使用回應檔案在 UNIX 上執行無訊息安裝 \[第 19 頁\]](#) >。
- 此安裝程式將不會更新 SAP BusinessObjects Design Studio BI 平台 Add-on。若您正在將 4.0 版更新為 4.1 版，其無法使用 Design Studio。您必須依照 SAP 註記 1760372 <http://service.sap.com/notes> 所述安裝 Design Studio BI 平台 Add-on。
- BI 4.1 支援套件 03 的 Web Intelligence 包含舊版 XI 2.x、XI 3.x、XI 3.1.x 和 BI 4.0.x 的更正。從 XI 3.X 或 BI 4.0 移轉到 BI 4.1 支援套件 03 的 Web Intelligence 文件可能會顯示不同結果。如需有關潛在差異的詳細資訊，請參閱白皮書，網址為 <http://scn.sap.com/docs/DOC-39973>。

3.6 檢查已安裝的版本

您可使用下列其中一個方法檢查已安裝的 BI 平台版本：

- 在 Windows 部署上，請使用 Windows [新增移除程式 (ARP)]
- 在 Unix 或 Linux 部署上，請使用 `modifyOrRemoveProducts.sh`

BI 產品和用戶端工具

您可依序在 ► [\[說明\]](#) ► [\[關於\]](#) 功能表中查看 BI 平台用戶端工具和其他 SAP BusinessObjects BI 產品 (例如 SAP Crystal Reports) 的目前版本資訊。

4 安裝案例

4.1 將更新套用至包含多個 SAP BusinessObjects 產品的系統

由於產品之間的相依性，因此所有的 SAP BusinessObjects 產品皆需具有相同的維護層級。例如，如果您要將更新套用到部署 (其中也已安裝 SAP BusinessObjects Live Office 和 BI 平台) 中的 SAP Crystal Reports，便必須針對所有三個產品套用個別的更新，讓所有產品在相同的維護層級執行。

4.2 更新 Web 應用程式

您更新 BI 平台 Web 應用程式的方式是依據您正在使用的 Web 應用程式伺服器類型：

- 若您使用配套的 Tomcat Web 應用程式伺服器，則會使用更新安裝程式自動更新 BI 平台 WAR 檔案，無須其他步驟。
- 若您未使用配套的 Tomcat Web 應用程式伺服器，則會使用更新安裝程式將新的 WAR 檔案安裝到 <INSTALLDIR>/enterprise_xi40/warfiles/webapps)，然後再使用 WDeploy 將 WAR 檔案部署到您的 Web 應用程式伺服器。若您要進行多個更新安裝作業，請先安裝所有更新以取得可一次重新部署的最後 WAR 檔案集。如需有關使用 WDeploy 的指示，請參閱《SAP BusinessObjects Business Intelligence 平台 Web 應用程式部署指南》。

註記

您必須在部署中更新所有 BI 平台 WAR 檔案，所有 BI 套件元件 (包含 Web 應用程式) 皆必須為相同版本。

4.3 平行更新

4.0 SP5 中已導入平行更新功能。此功能可讓您同時在多部電腦上進行更新安裝，其大幅減少更新分散式部署的所需時間。您不再需要一次更新一部電腦。

若要針對分散式部署執行平行更新，請依下列順序進行更新安裝：

1. 在所有 CMS 主機電腦上進行平行更新安裝 (同時)。
 - 移至下一步前先等待所有電腦完成更新作業。
 - 在您重新啟動任一部 CMS 電腦前，請先等待所有 CMS 電腦皆完成更新安裝作業。即便更新安裝程式要求您重新啟動電腦，仍請您等待直到所有 CMS 電腦皆完成更新後再予以重新啟動。
2. 在您開始更新非 CMS 電腦前，請先確定至少有一部 CMS 電腦正在執行且可供使用。
3. 在所有非 CMS 電腦上進行平行更新安裝作業。

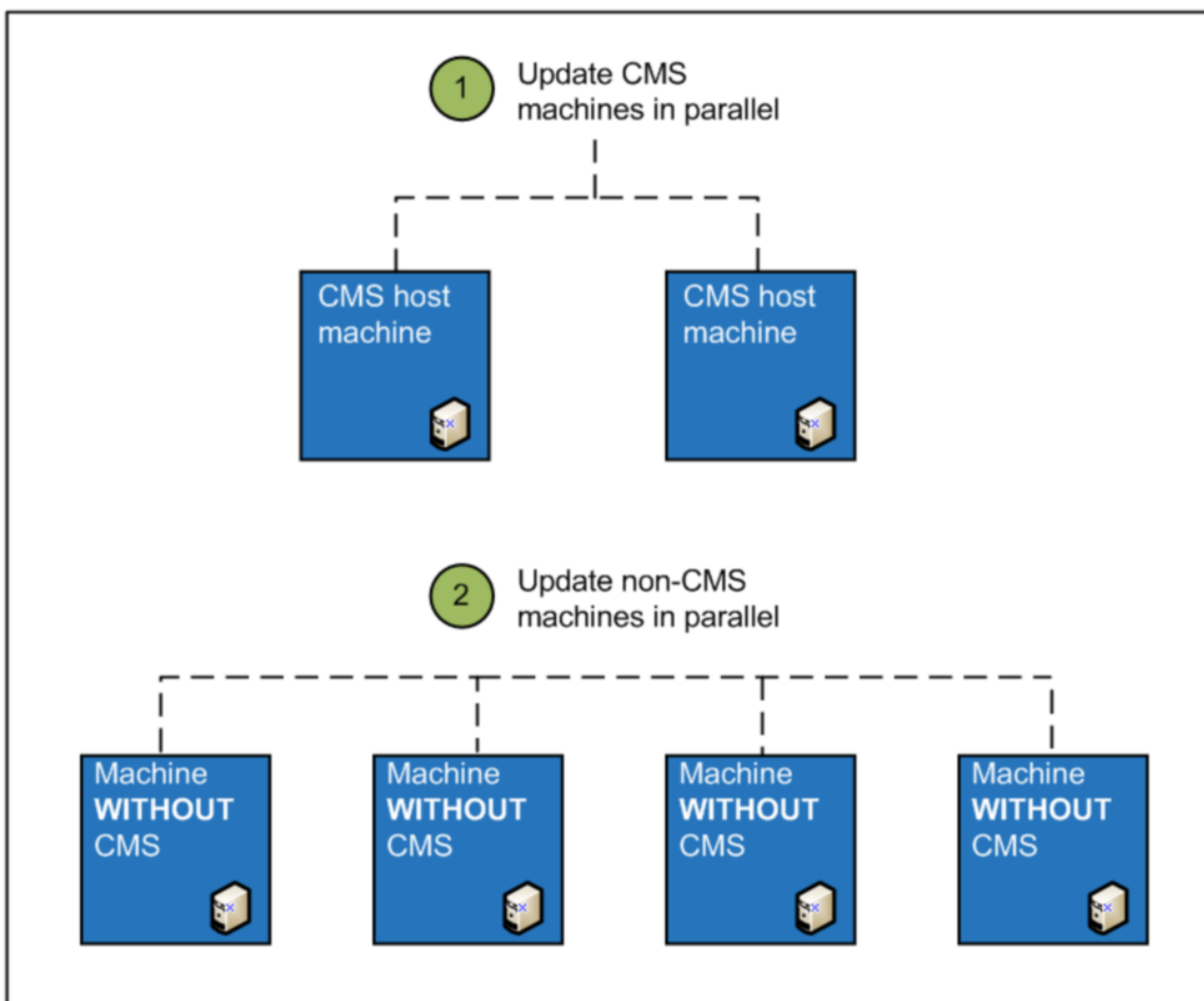
- 當您收到提示可登入某 CMS 電腦時，請使用步驟 2 的 CMS 電腦。
- 移至下一步前先等待所有電腦完成更新作業。

4. 一旦所有非 CMS 電腦皆完成更新安裝作業，則重新啟動所有 CMS 電腦。

針對部署中的每項產品重複此程序，例如 BI 平台、Explorer 和用戶端工具。若產品僅安裝在非 CMS 電腦，則可略過步驟 1 和步驟 2。

i 註記

- 至少必須有一部 CMS 電腦可供您正在更新的非 CMS 電腦使用。
- 開始更新時正在執行的所有 CMS 電腦，以及在更新期間啟動的其他 CMS 電腦，皆必須在更新期間可供使用。
- 您不應執行會導致 CMS 電腦在更新時重新啟動的其他安裝、維護或伺服器管理工作流程。



4.4 儲存 web.xml 檔案修改

當您安裝更新程式後，其會覆寫已部署至 Web 應用程式伺服器的 Web 應用程式 web.xml 檔案。這表示套用更新程式後，便會遺失在 Web 應用程式伺服器上變更 web.xml 檔案的自訂作業。

如果您修改了 Web 應用程式的 web.xml 檔案，而且不想遺失這些修改，則您必須在 BI 平台安裝目錄中進行修改。使用更新程式進行更新時，會保留 BI 平台安裝目錄中的組態檔案變更。

在 Windows 系統上，此目錄如下：

```
<INSTALLDIR>\SAP BusinessObjects Enterprise XI 4.0\warfiles\webapps。
```

在 UNIX 系統上，此目錄如下：

```
<INSTALLDIR>/sap_bobj/enterprise_xi40/warfiles/webapps。
```

請在套用更新程式後重新建置受影響的 .war 檔案，並將 .war 檔案重新部署至 Web 應用程式伺服器。

5 在 Windows 上執行更新安裝

您必須具備 Windows 電腦的管理員權限，才能執行更新安裝。

針對要安裝更新的電腦，建議您先使用「中央管理主控台」(CMC) 來停止電腦中所有 BI 平台伺服器後再安裝更新，下列伺服器除外：

- Server Intelligence Agent (SIA)
- 中央管理伺服器 (CMS)
- 輸入和輸出檔案儲存伺服器 (FRS)
- CMS 系統資料庫

您必須執行這些服務和伺服器，才能繼續進行安裝。

註記

如果已啟用 Secure Sockets Layer (SSL)，便無法繼續安裝。因此，如果正在安裝更新的電腦上已啟用 SSL，請先將其關閉，再進行安裝。待安裝結束後，再重新開啟 SSL。

如果您要更新包含伺服器元件的產品，則必須提供 CMS 登入憑證。您必須更新 CMS 資料庫中所儲存的內容，例如同伺服器屬性的當地語系化字串。

提示

若要深入瞭解有關更新安裝的必要條件及最佳作法，請參閱下列 KBAs：

- 1952120 - SAP BusinessObjects (XI 3.1 和 BI 4.0) 安裝必要條件及最佳作法：<https://launchpad.support.sap.com/#/notes/1952120>
- 1757132 - BI4 支援套件升級和更新程式安裝最佳作法指南：<https://launchpad.support.sap.com/#/notes/1757132>

警告

在執行更新安裝程式之前，必須先進行特定 Windows 作業系統更新。如需確切步驟的詳細資訊，請參閱註記：<https://launchpad.support.sap.com/#/notes/2451830>

5.1 在 Windows 上安裝 BI 平台伺服器更新

1. 執行 `setup.exe` 以啟動安裝。
安裝程式會開始進行必要條件檢查，以確定您的電腦可安裝 BI 平台更新。
2. 在 **檢查必要條件** 畫面上檢閱必要條件檢查的結果。如果您要繼續進行安裝，請按 **[下一步]**。
3. 在 **歡迎** 畫面中，按一下 **[下一步]**。

4. 在 **授權合約** 畫面中，檢閱「使用者授權合約」的內容，如果您同意這些條款，請按一下 **[下一步]**。
5. 如果更新包含伺服器元件，則會顯示 **現有的 CMS 部署資訊** 畫面。針對部署的 CMS 輸入主機名稱、連接埠編號和管理員密碼，並按一下 **[下一步]**。
6. 在 **開始安裝** 畫面中，按一下 **[下一步]** 開始安裝。
系統將開始安裝更新。安裝完成時隨即顯示完成視窗，此視窗可能會包含部分後續安裝指示。

i 註記

若更新 Web 應用程式作為部分更新，則可能會根據您原本安裝 BI 平台時所選的選項顯示後續安裝對話方塊，提供您重新部署 .war 檔案的額外指示。

7. 按一下 **[完成]**。

5.2 於 Windows 安裝用戶端產品更新

此程序是針對 Windows 上所執行的 BI 平台用戶端工具安裝更新。

⚠ 警告

用戶端工具更新會覆寫 InformationDesignTool.ini 和 TransMgr.ini 檔案。若您已自訂這兩個 .ini 檔案，則建議您在開始安裝前先將副本儲存在另一個目錄中。

1. 執行 setup.exe 以啟動安裝
2. 按一下 **[下一步]**。
3. 在 **歡迎** 對話方塊中，按一下 **[下一步]** 以繼續執行。
4. 在 **授權合約** 對話方塊中，檢閱「使用者授權合約」的內容，如果您同意這些條款，請按一下 **[下一步]** 以繼續執行。
如果更新包含伺服器元件，則會顯示 **CMS** 對話方塊。
5. 為部署的 CMS 輸入主機名稱、連接埠編號和管理員密碼，並按一下 **[下一步]** 以繼續進行。
6. 在 **開始安裝** 對話方塊中，按一下 **[下一步]** 以開始安裝。
隨即將會開始安裝更新，安裝完成時會出現完成視窗，此視窗可能會包含部分後續安裝指示。
7. 按一下 **[完成]**。

5.3 Windows 上的無訊息安裝

5.3.1 使用回應檔案在 Windows 上執行無訊息安裝

您可以使用回應檔案以無訊息方式安裝更新。

當您需要快速執行多個安裝或自動安裝時，無訊息安裝將特別實用。

若要使用回應檔案執行無訊息安裝，必須先使用安裝程式建立 .ini 檔案。建立 .ini 檔案後，即可執行 setup.exe 命令並指定 .ini 檔案的路徑來執行無訊息安裝。

i 註記

如果您正使用回應檔案執行無訊息安裝，則您必須使用目標更新或更新程式安裝套件中的 setup.exe 檔案建立回應檔案。重新整理安裝、更新安裝或更新程式安裝不可共用回應檔案。

1. 建立安裝 .ini 檔案 (回應檔案)。
 - a. 開啟命令列主控台。
 - b. 從包含 SAP BusinessObjects setup.exe 檔案的目錄中執行 setup.exe 命令，並指定寫入選項 (-w)：

```
setup.exe -w <responsefilepath\filename.ini>
```

其中 <filename.ini> 是您授予回應檔案的名稱，而 <responsefilepath> 則是您要建立檔案的位置。

i 註記

如果您尚未指定檔案路徑，則檔案將會儲存在執行 setup.exe 的來源目錄中。安裝程式必須具備此目錄的寫入權限。

- c. 按下 **Enter** 鍵以啟動安裝程式。
 - d. 請依照畫面上的指示輸入您慣用的安裝設定，一直到顯示 **[開始安裝]** 對話方塊為止。
 - e. 按一下 **[下一步]**。
安裝程式將自動結束。安裝中的所有參數，包括使用者定義和預設的參數，都會記錄在儲存到您指定位置的 .ini 檔案中。

i 註記

使用 GUI 安裝程式建立回應檔案時，透過 GUI 輸入的授權金鑰及所有密碼皆不會寫入純文字格式的回應檔案。您必須以密碼取代星號項目 (*****)，再執行無訊息安裝。

2. 編輯回應檔案，以適當密碼取代星號項目。
3. 使用下列命令來使用 .ini 檔案執行無訊息安裝：

```
setup.exe -r <responsefilepath\filename.ini>.ini
```

安裝記錄檔儲存於 <INSTALLDIR>\InstallData\logs\<DATEandTIME>\。

5.4 在 Windows 上解除安裝更新

依照安裝的反向順序，您一次僅能解除安裝一個更新。解除安裝更新時，請先確定部署中所有產品皆為相同版本，再開始使用。

如果您安裝 Tomcat 的配套版本，解除安裝程式便會自動解除安裝更新的 WAR 檔案，並自動還原舊版 WAR 檔案。

如果您未使用配套的 Web 應用程式伺服器，建議您先將所有 BI 平台 Web 應用程式解除部署，再解除安裝更新。您可以手動解除部署，或使用 WDeploy 工具解除部署。

i 註記

解除安裝程式不會將 CMS 從 4.1 部署回復為 4.0 部署。因此，如果您要解除安裝下列產品的更新，則必須在解除安裝完成後從備份手動還原 CMS 資料庫：

- BI 平台
- 資訊平台服務
- SAP Crystal Server
- SAP BusinessObjects Explorer

1. 在 Windows 中，按一下 [\[開始\]](#)，指向 [\[設定\]](#)，然後選取 [\[控制台\]](#)。
2. 按兩下 [\[新增或移除程式\]](#)。
3. 醒目提示程式清單中的維護項目，並按一下 [\[變更/移除\]](#)。
隨即顯示 [應用程式維護](#) 對話方塊。
4. 選取 [\[移除\]](#) 並按一下 [\[是\]](#)。
5. 請稍候，等待移除適當檔案與完成組態設定。按一下 [\[完成\]](#)。

解除安裝更新後，您可以將 <INSTALLDIR>\SAP BusinessObjects Enterprise XI 4.0\warfiles 中的舊版 WAR 檔案重新部署至 Web 應用程式伺服器。部署中的所有元件必須具有相同的版本層級。

如需詳細資訊，請參閱《SAP BusinessObjects Enterprise Web 應用程式部署指南》中的 WDeploy 或手動部署指示。

6 在 UNIX 上執行更新安裝

針對要安裝更新的電腦，建議您先使用「中央管理主控台」(CMC) 來停止電腦中所有 BI 平台伺服器後再安裝更新，下列伺服器除外：

- Server Intelligence Agent (SIA)
- 中央管理伺服器 (CMS)
- 輸入和輸出檔案儲存伺服器 (FRS)
- CMS 系統資料庫

您必須執行這些服務和伺服器，才能繼續進行安裝。

i 註記

如果您要更新伺服器元件，則必須提供 CMS 登入憑證。您必須更新 CMS 資料庫中所儲存的内容，例如伺服器屬性的當地語系化字串。

i 註記

如果已啟用 Secure Sockets Layer (SSL)，便無法繼續安裝。因此，如果正在安裝更新的電腦上已啟用 SSL，請先將其關閉，再進行安裝。待安裝結束後，再重新開啟 SSL。

6.1 在 UNIX 上安裝 BI 平台伺服器更新

1. 從包含更新安裝程式的目錄中執行下列命令，以啟動安裝：
`./setup.sh`
2. 在 [設定目的端資料夾](#) 畫面上輸入安裝目錄。您必須將該更新安裝至相同目錄作為完整安裝。例如，在 BI 平台安裝上，此目錄包含指令碼 `modifyOrRemoveProducts.sh`。
安裝程式會開始進行必要條件檢查，以確定您的電腦可安裝 BI 平台。
3. 在 [檢查必要條件](#) 畫面上檢閱必要條件檢查的結果。如果您要繼續進行安裝，請按 [\[Enter\]](#)。
4. 在 [歡迎](#) 畫面上按 [\[Enter\]](#)。
5. 在 [授權合約](#) 畫面上按 [\[Enter\]](#) 同意授權需求，並繼續執行。
6. 如果更新包含伺服器元件，則會顯示 [現有的 CMS 部署資訊](#) 畫面。輸入您的 CMS 認證，然後按 [\[Enter\]](#)。
7. 在 [開始安裝](#) 畫面上按 [\[Enter\]](#)，開始進行安裝。
進度指示器會顯示安裝的狀態。

安裝完成時隨即顯示訊息，此訊息可能也具有部分後續安裝指示。

i 註記

若 Web 應用程式修改為部分更新，則可能會根據您原本安裝 BI 平台時所選的選項顯示後續安裝畫面，提供您重新部署 .war 檔案的額外指示。

- 按 **Enter** 以完成安裝。

若要檢閱安裝的詳細資料，您可以檢視位於 `<INSTALLDIR>/InstallData/logs/<DATEandTIME>/` 中的安裝記錄檔內容。

6.2 UNIX 上的無訊息安裝

6.2.1 使用回應檔案在 UNIX 上執行無訊息安裝

您可以使用回應檔案以無訊息方式安裝更新。

當您需要快速執行多個安裝或自動安裝時，無訊息安裝將特別實用。

若要使用回應檔案執行無訊息安裝，則必須先建立回應檔案。

以下步驟說明如何使用安裝程式建立回應檔案。建立回應檔案後，就可執行 `./setup.sh` 命令並指定回應檔案的路徑，以執行無訊息安裝。

i 註記

如果您正使用回應檔案執行無訊息安裝，則您必須使用目標更新或更新程式安裝套件中的 `setup.sh` 檔案建立回應檔案。更新安裝和更新程式安裝不可共用回應檔案。

- 建立回應檔案。

- 從更新程式安裝來源位置，執行 `./setup.sh` 命令並指定寫入選項 (`-w`)：

```
./setup.sh InstallDir=<INSTALLDIR> -w <responsefilepath/filename.ini>
```

其中 `<INSTALLDIR>` 為 BI 平台安裝目錄，`<responsefilepath/filename.ini>` 則為您即將建立的回應檔案路徑及檔案名稱。

- 按下 **Enter** 鍵以啟動安裝程式。
- 請依照畫面上的指示輸入您慣用的安裝設定，一直到顯示安裝程式的 **[開始安裝]** 對話方塊為止，然後按 **Enter**。

安裝工具會自動存在，且設定會記錄於回應檔案中。

i 註記

使用 GUI 安裝程式建立回應檔案時，透過 GUI 輸入的授權金鑰及所有密碼皆不會寫入純文字格式的回應檔案。您必須以密碼取代星號項目 (*****)，再執行無訊息安裝。

- 編輯回應檔案，以適當密碼取代星號項目。
- 使用下列命令來使用 `.ini` 檔案執行無訊息安裝：

```
./setup.sh InstallDir=<INSTALLDIR> -r <responsefilepath>/filename.ini
```

其中 `<responsefilepath>/filename.ini` 為所建立回應檔案的路徑和檔案名稱。

安裝記錄檔儲存於 `<INSTALLDIR>/InstallData/logs/<DATEandTIME>/`。

6.3 在 UNIX 上解除安裝更新

您僅可依安裝的反向順序一次解除安裝一個更新。解除安裝更新時，請先確定部署中的所有產品皆為相同版本，再開始使用。

若您已將 WAR 檔案安裝至 Tomcat 的配套版本，解除安裝程式則會自動解除安裝這些檔案，並自動還原舊版 WAR 檔案。

若未使用配套的 Web 應用程式伺服器，建議先解除部署所有 BI 平台 Web 應用程式，再解除安裝更新。您可以手動解除部署，或使用 WDeploy 工具解除部署。

i 註記

解除安裝程式不會將 CMS 從 4.1 部署回復為 4.0 部署。若要解除安裝下列產品的更新，則必須在完成解除安裝後從備份手動還原 CMS 資料庫：

- BI 平台
- 資訊平台服務
- SAP Crystal Server
- SAP BusinessObjects Explorer

1. 若要解除安裝更新，請從 BI 平台安裝目錄執行下列命令：

```
./modifyOrRemoveProducts.sh
```

隨即顯示 [新增或移除程式](#) 對話方塊。

2. 選取您要移除的更新，然後按 [Enter](#)。
系統會提示您輸入中央管理伺服器憑證。
3. 輸入您的 CMS 認證，然後按 [Enter](#)。
4. 選取 [\[解除安裝產品\]](#) 並按 [Enter](#)。
隨即顯示確認對話方塊。
5. 選取 [\[是\]](#) 並按 [Enter](#)。
解除安裝程序開始進行。

解除安裝更新後，您可以將 `<INSTALLDIR>/sap_bobj/enterprise_xi40/warfiles` 中的舊版 WAR 檔案重新部署至 Web 應用程式伺服器。部署中的所有元件必須具有相同的版本層級。

您必須從備份還原 4.0 資料庫，才能將 4.1 更新安裝回復為 4.0 安裝。請參閱《*SAP BusinessObjects Business Intelligence* 平台管理員指南》。

如需詳細資訊，請參閱《Web 應用程式部署指南》中的 WDeploy 或手動部署指示。

重要免責聲明和法律資訊

編碼範例

此文件所包含的任何軟體編碼和/或程式碼行/字串（「程式碼」）僅為範例，不應作為正式運作系統環境之用。程式碼僅應用於解釋和具體呈現特定編碼的語法及編寫規則。SAP 不保證在此所提供程式碼的正確性及完整性，除非使用程式碼所產生的錯誤或損毀由 SAP 的故意或重大過失所致，否則 SAP 概不負責。

性別中立語言

SAP 文件盡可能保持性別中立。依內容而定，文件直接稱呼讀者為「您」或使用其他性別中立的名詞，例如：「銷售人員」(sales person) 或「工作日」(working days)。指涉兩性雙方的成員，但無法避免使用第三人稱單數或沒有性別中立的名詞時，SAP 保留使用男性名詞和男性代名詞的權利。此用法僅為確保文件的可理解性。

網際網路超連結

SAP 文件可能包含網際網路超連結。這些超連結用於作為相關資訊所在位置的提示。SAP 不保證此相關資訊的可用性、正確性，或用於特定目的的適用性。除非使用此相關資訊所產生的損毀由 SAP 的故意或重大過失所致，否則 SAP 概不負責。為求資訊公開透明，所有連結皆已分類 (請參閱：<https://help.sap.com/viewer/disclaimer>)。



**go.sap.com/registration/
contact.html**



© 2018 SAP SE 或 SAP 關係企業。保留所有權利。

未經 SAP SE 或 SAP 關係企業的明確許可，不得以任何形式或出於任何目的複製或傳輸本出版物的任何部分。此處所包含資訊如有變更，恕不提前通知。

SAP SE 與其經銷商所販售之部份軟體產品包含其他軟體供應商的專有軟體元件。國家產品規格可能不同。

這些材料由 SAP SE 或 SAP 關係企業僅出於參考目的提供，不存在任何類型的聲明或保固，並且 SAP 或其關係企業不應對材料中的錯誤或疏漏負責。對於 SAP 或 SAP 關係企業產品和服務的唯一保固，詳載於此類產品和服務隨附之明確保固聲明中（若有）。在此提供的任何資料不可推斷為附加保固條款。

本文中所提及的 SAP 及其他 SAP 產品和服務以及其各自的標誌為位於德國和其他國家或地區的 SAP SE（或 SAP 關係企業）的商標或註冊商標。此處所提及之所有其他產品與服務名稱皆為其相對應公司的商標。請登錄 <https://www.sap.com/corporate/en/legal/copyright.html>，以了解其他商標資訊和聲明。